



## MARKTERKUNDUNGSREISE BRASILIEN

inklusive Mittelstandstag NRW-Brasilien in São Paulo  
und Besuch der Deutsch-Brasilianischen Wirtschaftstage 2019

**vom 15. bis 20. September 2019**

nach Natal und Fortaleza

Anmeldeschluss: 20.08.2019

### Reiseziele Natal und Fortaleza (sowie Umfeld)



BRASILIEN ist für viele Branchen und Technologien ein interessanter Wachstumsmarkt. Viele Wirtschaftsindikatoren und Wachstumsprognosen lassen die Hoffnung zu, dass sich die neuntgrößte Volkswirtschaft der Erde wieder zu einem spannenden Zielmarkt für Investoren und Unternehmen aus aller Welt entwickelt. Es lohnt sich eine konkrete Orientierung vor Ort.

### Fokus der Markterkundungsreise:

- Erneuerbare Energien (Solar, PV, Wind, Wasser, Bioenergie, energetische Holzwirtschaft, Engineering, Wartung & Services)
- Wasser-, Abwasser- und Meerwasser-Entsalzungs-Technologien
- Technologien für Agrobusiness und Aquakultur
- Maschinen, Anlagen & Zubehör, Hafen- und Innovationstechnologien
- Forschung und Entwicklung
- Start-Ups, branchendivers

### Inklusive Besuch der Deutsch-Brasilianischen Wirtschaftstage 2019 in Natal:



Der BDI und sein brasilianischer Partnerverband CNI organisieren mit Unterstützung des regionalen Industrieverbandes FIERN und der AHK die wichtigste Veranstaltung in den bilateralen Wirtschaftsbeziehungen (DBWT). Die 37. Ausgabe findet in Natal statt.

Auf den Wirtschaftstagen wird in verschiedenen Panels und Workshops auf aktuelle wirtschaftspolitische Themen und Geschäftspotentiale eingegangen, die mit hochrangigen Vertretern der Politik und wirtschaftlichen Entscheidungsträgern beider Länder erörtern werden.

### TEILNAHMEBETRAG

**2.000,00 EURO zzgl. MwSt.**

pro Person für das komplette **FACHPROGRAMM** vom 15. bis 20.09.2019, inklusive Übernachtungskosten für fünf Nächte in den vorgegebenen Delegationshotels (4 bis 5-Sterne-Kategorie), vorgegebene Inlandsflüge/Transfers in Brasilien gemäß Agenda, interkulturelle Begleitung, Moderation und Übersetzung, gemeinsamer Besuch der Deutsch-Brasilianischen Wirtschaftstage in Natal sowie BUSINESS BREAKFAST 'German Mittelstand meets Ceará' in Fortaleza.

**Nicht im Teilnahmebetrag enthalten sind Kosten für interkontinentale Flüge nach Brasilien und zurück, Flughafentransfers bei An- und Abreise sowie individuelle Verpflegungskosten.**

## Programm (vorläufig, Änderungen vorbehalten):

### **MARKTERKUNDUNGSREISE BRASILIEN inkl. Besuch der 39. Deutsch-Brasilianischen Wirtschaftstage** Agenda vom 15. bis 20.09.2019<sup>1</sup> / Individuelle Anreise nach Natal und Abreise ab Fortaleza

<b>15.09. Sonntag</b> Anreise Hotel Rifofoes Natal	<b>Individuelle Anreise / empfohlene Ankunft in Natal</b> Auf Wunsch gemeinsame Buggy-Tour über die Dünen Natals (Selbstzahler). Abend: Auftakt-Meeting im Delegationshotel
<b>16.09. Montag</b> Hotel Rifofoes Natal	<b>Natal</b> Teilnahme an den Deutsch-Brasilianischen Wirtschaftstagen, B2B.
<b>17.09. Dienstag</b> Check-out Hotel Rifofoes	<b>Natal / Fortaleza</b> Unternehmensbesuche, individuelle B2B- und Orientierungs-Meetings auf Einladung des lokalen Industrie-, Handels- und Agrarverbands. Abend: Weiterreise nach Fortaleza, Checkin Hotel
<b>18.09. Mittwoch</b> Hotel Gran Marquise	<b>Fortaleza</b> Breakfast-Meeting mit Industrie-Verband und Renewable Energy-Netzwerke Orientierungs-Meetings, Besuche von Unternehmen und Hochschule UFC Abends: gemeinsames Churrasco (Selbstzahler)
<b>19.09. Donnerstag</b> Hotel Gran Marquise	<b>Fortaleza – Besuch von Industrie-Zentren im Umfeld - Fortaleza</b> Unternehmensbesuche, Besuche von Hafenanlagen und Energieparks Meetings u.a. Industrieverband FIEC. Abends: gemeinsames Essen, lokale Kulinarie (Selbstzahler)
<b>20.09. Freitag</b> Check-out Hotel Gran Marquise Abreise	<b>Fortaleza. Ende des offiziellen Programms, individuelle Abreise</b> Unternehmer-Frühstück & Networking `German Mittelstand meets Ceará`. Im Anschluss Ende des offiziellen Programms, freie Verfügung oder gemeinsames Kulturprogramm bzw. individuelle Rückflüge

Änderungen im Programm vorbehalten

## Mehrwert für Ihre Teilnahme:

- ✓ Tiefer Einblick in Wirtschaft und Potenziale Brasiliens mit nachhaltiger Kontakte-Aufarbeitung.
- ✓ Auf Ihre Ziele zugeschnittene Meetings mit brasilianischen Unternehmern/Einrichtungen.

## Der Teilnahmebeitrag für das Fachprogramm enthält:

- Kosten für Hotelunterkünfte und Logistik (Transfers ab Delegationshotel) vor Ort.
- Komplettbetreuung vor Ort mit deutsch- und portugiesisch-sprachiger Delegationsleitung.
- Einführungsseminar Brasilien und Tagesbriefings vor Ort.
- Unternehmensspezifische Firmenkontakte mit brasilianischen Unternehmen, regionalen Fachverbänden, Innovations-Clustern sowie Forschungs- und Entwicklungszentren.
- B2B-Meetings mit brasilianischen Unternehmern und Fach-Besichtigungen.
- Kostenlose Firmenprofil-Platzierung mit Übersetzung im Business Catalogue NRW BRAZIL PLUS.
- Kurze Firmenpräsentation auf dem MITTELSTANDSTAG NRW-BRASILIEN vor Ort, Logo-Platzierung, B2B-Meetings, Auslagemöglichkeit von selbst mitgeführten Firmenbroschüren.
- Gemeinsames Abschluss-Evaluations-Meeting in Fortaleza am 20.09.2019.
- Fotodokumentation der Markterkundungsreise (Smartphone-Qualität).
- Zugang zu relevanter Informationssammlung in After-Tour-Dropbox.

<sup>1</sup> Die aufgeführten Stationen und Uhrzeiten, Terminorte und -zeiten können variieren.

## Zahlungsmodalitäten und Haftungsausschluss:

Die Zahlung für das Fachprogramm erfolgt nach Anmeldung auf Rechnungsstellung durch **hey projects KG** als Projektmanagement-Agentur und Trägerin des **Unternehmernetzwerks NRW Brasil PLUS**. Bei Reiserücktritt ab dem 01.09.2019 sind 50% des Teilnahmebeitrags zu zahlen. Bei Rücktritt nach dem 10.09.2019 oder bei Nichtantritt sind 100% des Teilnahmebeitrags fällig.

Die hey projects KG schließt eine Haftung für Schadensfälle jeglicher Art bei An- und Abreise sowie während dieser gesamten Markterkundungsreise aus und behält sich das Recht vor, bei Bedarf Änderungen zur Sicherstellung eines reibungslosen Ablaufs der Gesamtreise vorzunehmen. Die Markterkundungsreise wird ab einer Anzahl von sieben bis zum 20.08.2019 angemeldeten Teilnehmern realisiert. Bei einer geringeren Anmeldezahl behalten wir uns vor, die Reise abzusagen. In diesem Fall werden alle bis dahin bezahlten Teilnahmebeiträge zu 100% zurückerstattet.

## Flug-Empfehlung für An- und Abreise Brasilien:

Wir empfehlen eine Ankunft in Natal am Sonntag (15.09.) sowie Rückflug am Nachmittag/Abend des 20.09. ab Fortaleza. Kosten pro Flug können je nach Fluggesellschaft deutlich variieren. Eine zeitige Buchung wird empfohlen. Für weitere Auskünfte oder Empfehlungen zu Ihrer An- und Abreise steht Ihnen das Netzwerkbüro NRW Brasil PLUS gerne zur Verfügung. Kontaktdaten unten folgend.

## Unternehmensprofil im Business Catalogue NRW BRASIL PLUS



Muster Deckblatt



Muster Firmenprofil

Teilnehmer der Markterkundungsreise erhalten einen kostenlosen Profileintrag nach Vorgabemuster auf Deutsch und Portugiesisch inkl. Firmenlogo (DIN A4, 4c) im **Business Catalogue NRW BRASIL PLUS**. Der Katalog wird als ePaper oder PDF gezielt an brasilianische Fachverbände und Interessierte versendet, den digitalen Einladungen zu B2B-Meetings angehängt und zum Mittelstandstag NRW-Brasilien 2019 im Rahmen der Markterkundungsreise auf Memory-Sticks ausgehändigt.

Alle Mediadaten unter: [www.nrwbrasilplus.de](http://www.nrwbrasilplus.de)

## ANSPRECHPARTNER für weitere Details und Infos

**Holger Hey**, hey projects KG/NRW Brasil PLUS,  
Tel.: 0221 92428-275, Mail: [hey@hey-projects.de](mailto:hey@hey-projects.de)  
**Leonie Kenner**, hey projects KG/NRW Brasil PLUS,  
Tel.: 0221 92428-275, Mail: [kenner@hey-projects.de](mailto:kenner@hey-projects.de)

## KONTAKT

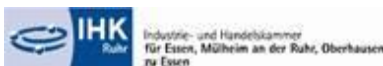
Unternehmernetzwerk 'NRW Brasil PLUS' c/o hey projects KG  
Lindenstraße 14 | 50674 Köln | tel.: +49 221 92428-275 | fax: +49 221 92428-018  
E-mail: [info@nrwbrasilplus.de](mailto:info@nrwbrasilplus.de) | [www.nrwbrasilplus.de](http://www.nrwbrasilplus.de)

## Realisation



**NRW Brasil PLUS.**  
Das Unternehmernetzwerk

Unter Schirmherrschaft von

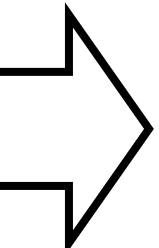


In Kooperation mit



**NRW goes to Brazil PLUS**  
**c/o hey projects KG**  
Lindenstraße 14  
50674 Köln

Netzwerkbüro NRW goes to Brazil PLUS c/o hey projects KG:  
Tel.: +49-221-92428-275 | Fax: +49-221-92428-018 | Mail: [info@nrwbrazilplus.de](mailto:info@nrwbrazilplus.de)



**VERBINDLICHE ANMELDUNG**  
**zur Teilnahme an der MARKTERKUNDUNGSREISE BRASILIEN**  
**vom 15. bis 20.09.2019 nach Natal und Fortaleza**  
**inklusive Besuch der 39. Deutsch-Brasilianischen Wirtschaftstage**

Bitte senden Sie Ihre signierte **Anmeldung bis zum 20. August 2019** (Anmeldeschluss) an das Netzwerkbüro NRW Brasil PLUS per Post, Fax an 0221-92428-018 oder als PDF per Mail an: [info@nrwbrazilplus.de](mailto:info@nrwbrazilplus.de)



**Hiermit melde ich mich verbindlich an zur MARKTERKUNDUNGSREISE BRASILIEN von `NRW Brasil PLUS`, inkl. Besuch der Deutsch-Brasilianischen Wirtschaftstage.** Alle diesem Formular vorgelagerten Unterlagen (S. 1-3) und Informationen über Teilnahme, Reise und Kosten habe ich zur Kenntnis genommen und bin mit den entspr. Konditionen einverstanden. Die Unternehmerreise findet ab einer erfüllten Zahl von 7 Teilnehmenden statt.

Vorname/Nachname*		
Position		
Geburtsdatum		
Reisepass-Nr. <i>(freiwillig)</i>		
Firma/Institution		
Homepage		
Straße		
PLZ, Ort		
Telefon/Fax		
Mobil/E-Mail		

\* Bitte für jeden Teilnehmer ein gesondertes Blatt ausfüllen



Ich kann an der Unternehmerreise nicht teilnehmen, **interessiere mich jedoch für einen Firmeneintrag** oder eine Anzeige im **Business Catalogue NRW BRASIL PLUS 2019** eBook- und PDF-Ausgabe. Ich bitte um weitere Infos über Konditionen und Details.  
**Mediadaten:** [www.nrwbrazilplus.de](http://www.nrwbrazilplus.de)

Ort / Datum

Rechtsverbindliche Unterschrift / Firmenstempel